

## STELLA HORITA GIVEN 4000th INDEFINITE

To Miss Stella G. Horita of 8G-4E goes the honor of being the 4000th person to be issued an indefinite leave from Amache, according to the center statistics office. She left the project on March 31 for Madison, Wis.

For the month of March, there were 243 Amache relocatees, of which 46 were to the West Coast. This makes a total of 4001 indefinite leaves issued by the local relocation program office since the opening of the project.

## MODIFIED VISITING POLICY ALLOWS TIME EXTENSION

Continuing the information from the last issue on the modification of the present policy governing visits to relocation centers, the modified policy allows the project director to grant an extension up to 30 additional days, if a relocation plan is definitely in process for the visitor's family members, and the director is satisfied that the plan can be completed through an extension of time.

In addition to health emergencies, others excluded from the limitations on time and number of visits are: 1) members of the armed forces on active status or in the ERC; 2) persons conducting official business, such as relocatees seeking to hire evacuees for outside employment; 3) students who have not completed courses and who present letters from authorized officials of colleges, trade or high schools vouching their enrollment. These students will be permitted a 90-day stay, to be considered as one visit.

Applications for exceptions to the regulations, which must be approved by

## REPORTS FOR BASIC TRAINING

Pvt. Hiroshi Kurosaki of 10H-2B reported recently at Camp Wolters, Texas, (IRTC) to begin his training as an infantryman. He is assigned to a battalion stressing rifle training.

# GRAND PIONEER

Vol. III No. 45 Saturday, April 7, 1945 Amache, Colo.

## TWELVE REPORT FOR ARMY PRE-INDUCTION

Twelve selectees departed early Wednesday morning to report for pre-induction physical examination at Fort Logan in response to a call from the Selective Service board of Prowers county and other boards.

Those who reported from the local board were:

Jack Yonos Matanaka, Yukiyoishi Kajiwara, Bon Itano, Fred Kon-Fukusawa, Norio Owashi, Taira Matsu-

shita and George Shoichi Takahashi.

The following draftees were received by the local board from other boards:

Jack Masaru Fujii, George Asato Nakano, George Takata, Roy Saburo Tani and Frank Goldamer.

Goldamer is a member of the appointed personnel.

Masaru Usui, Susumu Charles Ogino, Shigoru Seta and Kensuke Kashiwabara were transferred to other boards for pre-induction examination.

the national director, should be made well in advance through the field relocation office. Except in extreme emergencies, no one will be admitted pending application for a third

--- continued on page 3 ---

## CONDITIONS OF ARMY DISCHARGE PLAN TOLD

WASHINGTON--The conditions under which combat wounded soldiers may be discharged from the Army were defined by the War Department recently.

They may be released,

on their own request, if they meet all of these conditions:

They are physically classified as "permanently limited assignment."

Have been awarded the Purple Heart.

Have been determined "surplus to the needs of the Army as a whole."

No enlisted man, the War Department said, will be considered surplus if an assignment is available appropriate to his grade; if such an assignment would release for overseas shipment a man who had not had overseas service, or if the wounded man, with retraining, be effectively utilized.

## IRIFWISSE SERVICE TO BE AT WORME DE

VACAVILLE, Calif.--A. Kodi, first alien Japanese to return to the Vacaville district, was refused service by two local restaurants, according to Chief of Police O. E. Alley.

Kodi is making his home on the Alamada ranch near here.

## FIVE NISEI NOW IN ARMY NURSE CORPS

With the recent acceptance of two more nisei girls, there are now five Japanese-Americans in the Army Nurse Corps, it was disclosed by the War Department.

Lasako Mary Yamada, the fifth member, whose mother and sister relocated from Heart Mountain relocation center to join her in New York, formerly resided in Los Angeles. Until her induction in the ANC, on March 30, Miss Yamada taught in large New York public school, was ward-instructor, assistant supervisor in surgery and first supervisor in a special service.

The other ANC inductee, Teiko Harata, went on active duty, April 2, at Tilton General hospital near

--- continued on page 3 ---

# MISSEI POTPOURRI

by Roy Yoshida

## JUNIOR HOSTESSES

YOU'RE NOT DOING RIGHT by them gals, Yoshida, says I to myself. I mean those gals who serve as junior hostesses at the USO service center--to enlighten the look of asance on my countenance.

You see, says I, warming up to the subject, the success of the whole USO program depends greatly upon the individual efforts of the girls, which add up to a collective good time for the visiting Missei GI's.

True, I agrees with myself, you need the generals (senior hostesses) to plan and map out the program but without the infantry (junior hostesses) the battle (program) is lost. So you see, Yoshida, (shaking my fist in my face) it's time you presented a "unit citation" to them for their service. And each one should be awarded a "good conduct ribbon" for conscientiously doing their part.

How successful have they been? Why, Yoshida, what a silly question. Just ask any serviceman who has visited and enjoyed the USO's warm hospitality, and he'll tell you that it's just too too divine. And that he looks forward to his next visit. Now, my boy, says I, isn't that proof enough?

It sure is, says myself to I. These fun and joy spreading junior hostesses are to be given a pat on the back, and as for myself (for not saying so sooner) a brisk kick in the pants--with me in it.

## LITTLE THINGS

IF ANY OF YOU think that little things don't count, then read the following tale of woe, you doubting Thomases, and convince yourself.

A "THE" instead of an "A" in a city ordinance cost Chicago \$8,591,000, which is no chicken feed in any language. A gas company, arguing against payment of taxes, said a city ordinance reading "THE 5 per cent tax" particularized the statement as referring to an 1891 franchise, expiring in 1916,

# Granada PIONEER

Published Wednesdays and Saturdays by the JRA and distributed free to each apartment. Editorial office: PIONEER building, Anache, Colo. Telephone 63. Reports officer: Joe McClelland Editor: Roy Yoshida Staff: Julia Shimosaka, Allan Asakawa, Mits Ikeda, Asano Kasai, Honry Kusaba, Ben Miyahara, Androy Nakabe, Florence Okida, Sadami Sako. Japanese section . . . . . Editor: Ichiro Konno Staff: Yutaka Kubota, Mojiro Hamakawa, Hiromichi Morimoto, Takahiko Kawamura.

## SAILOR BACKS JAPANESE

Mr. and Mrs. F. P. Smith of Williams, Calif., received a letter from their son, Lieut. (j.g.) Smith who is on duty on a destroyer in the Pacific, in which he expressed himself quite clearly in his views

about the Japanese returning to this coast. In part he said:

"Anybody that sends kids to fight for a country have a right to live in any damn place, I think, and that is something I would like to be quoted in the Times."

He added that he had recently received a letter from one of his classmates at Stanford telling him of the invaluable work being done in the secret service by a Japanese who was one of their classmates at Stanford before the war.

--COLUSA DAILY TIMES

## AID SOCIETY AIDS RETURNEE

Typical of the type of service offered by the Travelers Aid society is that recently received by Rikisaburo Ohashi, a paralyzed returnee.

Ohashi was given every possible attention by a representative of the society in Sacramento, while he and his family changed trains for Modesto, Calif. The representative then wired the Stanislaus county welfare department at Modesto to meet the train with a wheel chair, as was done in Sacramento.

The Travelers Aid society, which is equipped to arrange for emergency medical and ambulance service at all railroad transfer points, should be notified far enough in advance to handle special cases.

The Ohashis said that porters and other railroad employees were very kind and considerate to them during the trip.

whereas an "A" would have had an indefinite force. The court agreed.

Which reminds us that there are many of us who make the same mistake--not in words, but in our actions, which express our moods. We do things with "THE" moods, meaning we particularize our feelings too strongly. Whereas, we should acquire more of "A" moods, whereby we practice and preach the moderation of life with "an indefinite force."

## ASKS MISEI ACCEPTANCE IN US NAVY

HONOLULU--A resolution asking Congress to require the Navy to accept qualified citizens of Japanese descent for service was introduced in the Territorial Senate on March 13 by Senator Thelma M. Akana, (R., Oahu).

The measure cites the record of Japanese Americans in World War II and stresses that Americans of German and Italian ancestries are permitted to serve without discrimination.

## HIRANO EDITS NEW BULLETIN

In order to spread information of special importance and interest to Japanese Americans in the Cincinnati area and their friends, the Citizens' Committee for Relocation's sub-committee and interested evacuees are putting out a monthly publication.

The bulletin is to contain information of national and local developments which might not be obtained from other sources.

The staff, which is headed by Bob Hirano, former PIONEER editor, is donating its time and effort.

# MOVIES

TONIGHT

No Movies

TOMORROW

No Movies\*

MONDAY

7:00 p.m.--9K Less hall

7:45 p.m.--10H Mess hall

(Take A Letter, Darling)

TUESDAY

7:00 p.m.--7F Mess hall

7:45 p.m.--7G Mess hall

WEDNESDAY

No Movies

"Take A Letter, Darling,"

a highly amusing comedy romance concerning a woman advertising executive and her he-man secretary, begins its abbreviated two-night run Monday.

Rosalind Russell cast as a female boss and Fred MacMurray as a strictly masculine secretary form a delightful combination in this highly entertaining film.

\*SUNDAY--no movies on account of talent show.

## MODIFIED POLICY

—continued from page 1—  
visit.

If an evacuee attempts to enter or remain at a center without permission or obtains permission through fraud or misrepresentation, he will be required to leave immediately. Such a person will thereafter be ineligible for further relocation assistance grants and transportation of property, unless the national director, on a project director's recommendation, approves the exception.

Guest charges will be made to all non-resident evacuees, except the following: vacationing students on 90-day visits; ERC members; relocated evacuees, who, after pre-induction examinations have not yet been inducted or placed in the ERC (these men, however, are subject to time limitations), and members of the armed services on active status, who will be charged for board but not for lodging. Guest charges are payable in advance, and refunds will be made for unused payments.

Policy on reinductions and transfers between centers remains unchanged. No readmissions will be permitted because of ill health

## TO DISCUSS RETURNEE AID AT COAST MEETING

A meeting of representatives of center welfare sections, California welfare agencies and Social Security Board will be held sometime this month on the West Coast, according to Jacob Gerrild, counselor.

The purpose of the meeting will be to set up adequate methods for arranging

necessary aid to families returning to California who will need assistance after leaving the centers.

According to present plans, each counselor will present at the meeting at least 25 reports of situations where evacuees need financial assistance in order to resettle. The counselor, then, in conference with the representatives from the welfare agency in the community to which the evacuees wish to return will complete all arrangements for the family's relocation.

Any family which at this time feels that it will need financial help after leaving the center should call at the local welfare section or the relocation program office immediately to discuss the situation, so that an application for outside aid might be considered and acted upon at the coming West Coast meeting.

## AUTHORIZES CO-OP REFUND

A resolution passed at a recent meeting of the Co-op board of directors authorizes advance payment of 5 percent patronage refund to all members, announced James J. Hikido, treasurer.

Refunds will be based on total amount of cash register receipts turned in before April 15. Distribution of the refund checks is expected to begin within a month, stated Hikido.

## AIR PUBLIC ASSISTANCE

The New York resettlers, in collaboration with the WRA, sponsored meetings during last several months, placing before representatives of the Japanese American organizations the resources of public and private social agencies available to relocatees in New York.

Stanley Okada, Buddhist church secretary and formerly of Hawaii, who has been arranging these gatherings, was chairman of the last meeting.

Every aspect of public and private assistance available to resettlers were thoroughly aired with the aid of speakers from the various agencies.

Okada explained that the group was interested in cooperating with government and private agencies in helping to relocate evacuees who are still in the centers.

It was also mentioned that nisei should show more interest and cooperation in helping the resettlement program.

## HILOSEE NURSES

—continued from page 1—  
Port Dix, N.J.

Properly qualified hisei women are being accepted into the Army Nurse Corps for assignment in the United States on the same basis as other applicants who meet ANC requirements. Any registered nurse wishing to volunteer may apply at the nearest Red Cross recruiting station.

or inability to make an adjustment in an outside community. Instead, the area relocation officer will assist in solving problems incident to relocation.

Beginning this Monday, shoe repair will be accepted in limited numbers, according to Harry Matsuola, shoe repair shop manager.

## WILL GIVE INFORMATION

Frank Hata, who recently resumed operation of his cosmetic firm (Blossom Girl) in Los Angeles at 647 South Fairfax avenue, expressed willingness to answer communications from evacuees who contemplate returning there.

Hata and his family returned to their hometown from Manzanar relocation center.

# Y'S WAY

The Wee Teeners club sponsored a successful "Bunny Hop" at the Hospitality House last Saturday night, with the Junorettes as their guests.

Entertainment by the Hawaiian orchestra and deluxe refreshments were enjoyed by all those present.

Lorraine Iurihara and Toshiko Takeuchi replaced Aster Fujikawa and Harue Nomura as secretary and treasurer respectively of the Tri-Delts GK club at their meeting last Monday night.

Plans for a coming social were also discussed.

## RELOCATION

Ruth Takata, Minneapolis, Minn., April 14.

Sekizo Sato, Philadelphia, Pa., April 5.

George H. Morita, Bridge-ton, N.J., April 5.

Masao Hishijima, Cleve-land, Ohio, April 5.

Wataru Roy Ishikawa, Walla Walla, Wash., April 5.

Hiroko Kuwatani, Denver, Colo., April 6.

Yukiko Jonouchi, Chicago, Ill., April 7.

Teizo Nonaka, Denver, Colo., April 7.

Kihachi Imura, Burling-ton, N.J., April 9.

Ikuko Onishi, Denver, Colo., April 11.

Tane Onishi, Denver, Colo., April 11.

Junichi Onishi, Denver, Colo., April 11.

Buichi Kajiwara, Detroit, Mich., April 11.

Torajiro Fukuyama, Fres-no, Calif., April 5.

## VISITING

### SOLDIERS

Pvts. Paul Mizukami, Satoru Uyekubo, Mako Oi, Frank Sasaki, Camp Blain-ing, Fla.; 4/5s Tom Inada, Karl Tanaka, Ft. Snelling, Minn., Pvts. Paul Nishido, Juta Sotomura, Ft. Knox, Ky.; Sgt. Wm. Fujimori, Ft. Custer, Miss.

## CONVALESCENTS

COLORADO SPRINGS, Colo. --Members of the 442nd Combat Team of the 34th (Red Bull) division are convalescents at the Army Service Forces Convalescent hospital at Camp Carson.

# HANA MATSURI SERVICE TOMORROW IN AUDITORIUM

The annual "Hana Matsuri" service in commemoration of the birth of Sakyamuni Buddha, will be held tomorrow afternoon, 1:30 o'clock, in the high school auditorium. Reverends R. Kashiwa and M. Yonemura will deliver the sermons, while the Y B A choir, under the direction of Miss Mary Watanabe, is scheduled to render several choral numbers.



RIDGEFIELD, Conn.

Married couple to prepare and serve dinner for family. \$110 a month and up.

A couple or two persons to take care of 5 acres with chickens and hogs. \$200 a month.

For rent for family re-settlement, 163 acres, in-cluding four acres of true muck suitable for raising onions, lettuce and celery. Tractor and other farm equipment available. Fully equipped living accommoda-tions. Rental fee, \$600, which may be worked out in land improvements or by other arrangements. STOCKTON, Calif.

Large grower of potatoes, onions and carrots (Delta island) wants 150 workers (including women).

Room and board fur-nished; few small houses for families. Will pay prevailing rate by hour or piece work. Near school.

Qualified tractor opera-tors and irrigators. Wages up to \$170 a month.

Fifty workers for har-vesting celery, asparagus, onions and sugar beets. Wages on hourly or piece basis. Housing available;

Due to this special ser-vice there will be no reg-ular Sunday school, YBA and adult services tomorrow.

All Buddhists, both nisei and issei, are cordially invited to attend the "Hana Matsuri" service.

also Japanese bath and showers.

SA. JOSE, Calif.

Four nisei men (for training) for inside general shop work. Wages start 90 cents an hour; must join union. Griffith Manufac-turing company.

## GOOD POSITION

Mrs. Ruby Fuller, per-sonnel technician, has a good position for a girl to do clerical work. Any-one interested may contact Mrs. Fuller at the person-nel office, South Ad. build-ing.

## DEATH:

Eikichi Tamita, 6H-6E, 60, March 30.

Many a swell looking little chicken turns out to be a dumb cluck.

| Event                        | Time                 | Place      |
|------------------------------|----------------------|------------|
| <b>BUDDHIST</b>              |                      |            |
| Hana Matsuri service         | 1:30 p.m.            | auditorium |
| <b>SEVENTH-DAY ADVENTIST</b> |                      |            |
| Young People's Bible class   | 7:00 p.m.            | 9H         |
| <b>SEICHO-NO-IYE</b>         |                      |            |
| Service                      | 7:00 p.m.            | 9H         |
| <b>PROTESTANT</b>            |                      |            |
| Sunday school                | 8:45 a.m.            | 8H, 9H     |
| English service              | 10:15 a.m.           | 8H         |
| Youth fellowship             | 6:30 p.m.            | 6G         |
| <b>NICHIREN</b>              |                      |            |
| Service                      | 9:00 a.m.            | 11H        |
| <b>CATHOLIC</b>              |                      |            |
| Mass                         | 9:00 a.m.            | 7F         |
| Benediction and Prayers      | 10:00 a.m.           | 7F         |
| Catechism for children       | 10:30 a.m.           | 7F         |
| Confessions                  | 4:00 p.m. (Saturday) | 7F         |

"A Religious Life at Seicho-No-Iye service to-morrow night, 7 o'clock, 9H recreation hall. Tsu's sermon topic at the





過去を捨てよ

大喧嘩は火も喰はめと云ふ。然して是上の態度を承し果ては別れ結んでに違ふんが時は其の危言も付載し可なりは入りぬ所が帯降つて地面よりその羽に濡れずケロリと危れた如くに縛つた時は、新増増夜

のそれにも似た驚の如き甘さに度り、抑載の落を採つた迄など、は眼中に無く、むしろ混者扱ひされる場合が性々ある。兄弟喧嘩も醜いものである。又親友同危のそれも慙心せぬ

感情の動物である以上、幸不幸や機嫌の良いや否は有りが喧嘩は決して賞む可きで有り事は、誰しもが持つ良心である。

我が聖野参事会と区長会の腕の合ひは、良心出来ぬ。喧嘩と違ひは、かめが面白かうぬ生気に支配され、あち様は思はれぬ。吾人は情小、現下の重大なる過渡期に際し、過去に帰る一切を捨て、重責より責任を担ひ、一致協力、以て去就に迷ひ居る往々に確たる指針を与ふ可く努力するに最大なる責任であることを。

現行轉住所訪問規定修正され来る十六日より実施と区長発表

現行轉住所訪問規定は今回左の如く修正され、来る十六日より実施する旨、マイヤ一局長は発表された。一、再転住者は累計三十日を超過せぬ期間内に二回転住所を訪問し得ること。二、新規転住は訪問に先立ち豫め訪問転住所當局の承認を得べしとする。三、舊條項を削除す。三、再転住者が訪問中自己の家族の再転住方針を完了し、又其豫定等成りし場合、所長に申請書と先しじの押戻と受くる事を得。四、訪問者は二回に亘り許可日數廿日と自己の敏する儘に

分つ事を得。但し、近親者の急病、死、葬の場合に於ける場合は、日數を前記日數より差引くと無し。五、訪問者は修正規定に準じ豫め訪問許可を得る要なきも、居住区域のWRA文書に申告するを

賢策とし、又同時に各自の外住方針進行上其の地方援助機關を判明するを以て得策とす。本規定修正は訪問者をして自由に出入せしむるに地をうめと共に開所方策が着々進捗し、ある際其の手續を簡略化し、西して居住民の転住に凡ゆる便宜を与へんとするものである事を、宛知さしむる。

延べるに各々うめ、人にも多敷ある事と信じます。其君の中に、は着しく憤慨して居る方々もあると思はれ、人生行路には憤慨する事は百善ありて一利をさし、諸君既に御承知と存じました。戦争は惨忍であり、凄惨であります。何卒、場つて下さい。而して戦争防止の爲に共に闘つてはありませぬか。一九四二年、諸君を驛頭に見送る手を振つて訣別を惜んだ多敷、米人の抱く感情には依然として、度りなく、善人で諸君を歓迎することを、併し承して下さい。

美しい加州を見限らずに、どうぞ早く帰つて下さい

加州を住居者であつた日本人諸氏に対し、鎌言の意圖を以て、ペンと走らば居ります。私は諸氏の子弟に、教鞭を執つてゐる者であり、了す。大多數の日系人が余儀なく美しいカリフォルニアを見限つて、他方面に赴

かれる劣態に接し、名状し難い感傷に侵はれてゐます。何處に行かへても、淫靡穢な徒輩はあつて、何なるかも知らず、怒り子る分子も居るが、その反面、諸君の境遇を理解し、援助の手を差し

過敷期間催されたる参事会主催の時局居住民大会の深、参事会提案に於る新計画に就て市橋博士より、吾人の直面せり転住問題に關聯し、其企画は必須、却て可からざるものとして、提案の説明があつたが、更に詳細なる説明を加へ、且、米会者の質問に答へ、一般の理解と緊急感を認識せしむ

可く来る九日(月)四夜より市橋先事に解説並に、應答を願ふと有り、左記の如く、各メスホールに於て、集會を催す由にて、居住民は一人でも多く、最寄りの全場に米会あり度しと、参事会では要望してゐる。九日(月)F、十日(金)F、十一日(水)E、十二日(木)K、十三日(金)H、五夜共午後七時開會

参事会主催の市橋博士の解説

来る九日(月)午後七時より五日開會



# 世界情勢

●倫敦二日 桑港會  
議延期あり米國は  
予定を變へぬ也

●シム三日 東京は  
沖繩横八米軍艦隊百  
四十六隻撃破を放送

●巴里五日 疾風枯  
葉を吹捲く如く米軍  
獨逸國內に猛進

●樺府で家屋明渡裁  
判に日米人勝つ加州  
帰還後始めての判決

●シム三日 便へ  
二日で海軍基地へ登  
進并純真を南北に切  
断せらるる天險に據る

●モスコ二日 争頃  
参戦とは何事ぞとソ  
聯は真向かうスライ  
ポルトガル、アルゼンチン三國

の態度を攻撃  
●ホクシン界の前置  
置世界拳闘選手シム

デンフシー琉球上陸戦  
に上陸船指揮官とし  
て今度初めて参戦と  
ニミツ公表に見ゆ

## 乱棒を法条

中央知事巨スネル氏は  
州会を通過した外人工  
地法案に署名したが、  
該法律は市民の名義  
にして購入した土地  
に於ける一世印人の居  
住並に使用をも禁止  
すると云ふ乱暴極ま  
るものである

## 收容所へ小包

インターン館符に返答  
されてある入達小包  
を郵送する場合には発  
送者の姓名住所は明記  
する事、更に四斤以下  
の小包は、*Substance*  
*of Value, Sealed in an*  
*Envelope*と記せば料金は取らない

## 日竹長停所

リンドレー所長並にウ  
ェル、ノイゲルの両氏は  
去週木曜傳馬に於て  
軍府より派遣された内  
務次官方よりチヤンラン  
司法省役員シロドリダ  
WRA 駐佳球長レミキ  
リーの諸氏と會見し  
現行執行プログラム及び  
センター閉鎖の問題に  
関し協議協議した

捕りドレー所長は右  
協議に参加した。ト  
マツチン所長 G. R. ソ  
ン氏と引續き談合  
を遂げ本週月曜夜帰  
所した

## 橘流琵琶演奏會

テリールホールに於て、橘  
流琵琶同好会は本日午  
後七時より講習會を  
催す。プログラムは下  
記の如し

一 常陸丸 渡辺華松

二 山の邊 繁野聖童  
三 空の別れ 横井華香  
四 菩薩河内 久東華香  
五 望馬の邊 福永旭高  
六 松の廊下 岡村祝雪  
七 渡の梅 森林 旭環  
八 橋中 佐小田旭華  
九 勝舟舟 森中原旭保  
十 墓原 藤原大森旭望

◎会場狭く入場者に制  
限あるに付き早目に來  
場され度し

釋尊降誕法要  
春花咲く四月八日は我  
等の仰ぐ釋尊が救濟  
の燈炬をかかげて、出  
現せられた所請 お花  
祭りのよき日であり  
ます。殊に濁世動亂の  
末法時にあたりて、救  
世降誕の意義を伺ふこ  
とは意味深きものがあ  
ると思はれます。何年  
万障お繰合せの上、多  
敷御参詣下さい

四月八日午後一時半より  
場所於亞町高技講堂

司会者 川崎徳義氏  
講師 柏 開教使  
全 米村開教使  
佛敎聖歌隊 参加  
各代表 焼香 並に  
奉讃文并讀 以上  
尚當日は日曜學校並  
に佛青ウツス等  
午前中はありません  
午後一時半より合同  
参加の上法要に参るこ  
とになつて居ります

一九四一年沿岸撤退  
當時の日系人年齢別  
十九歳以下 四六五四名  
廿五至廿九 三三二五名  
卅至卅九 二六二五名  
四十以上 七、五五名

△去る三日の重役会  
は來る十四日に届出  
たギンシチエター、レイト  
に対し各々購買高に  
アウツクとして五分の  
配分と決定

△アツク整理上、コア  
のチヤツキは成るべく  
早く現金に當へる礼度  
し今後発行期日廿日  
を経過せる場合夫婦  
停止

△セントライトビルツク  
関係委員会本日午後一  
時より組合事務所  
各

△軌修繕部  
一時軌修繕受附を中止し  
てゐたが來る九日(月曜)  
一日に限り後附ける故勞  
日中に持参され度きこと

△理髮部  
最近理髮師減少し手不  
足となつたので今後額判  
りも中止し散髪に留め  
一人でも多くの顧客に奉仕  
する事となつた

△去る三日の重役会  
は來る十四日に届出  
たギンシチエター、レイト  
に対し各々購買高に  
アウツクとして五分の  
配分と決定

△アツク整理上、コア  
のチヤツキは成るべく  
早く現金に當へる礼度  
し今後発行期日廿日  
を経過せる場合夫婦  
停止

△セントライトビルツク  
関係委員会本日午後一  
時より組合事務所  
各

△軌修繕部  
一時軌修繕受附を中止し  
てゐたが來る九日(月曜)  
一日に限り後附ける故勞  
日中に持参され度きこと

△理髮部  
最近理髮師減少し手不  
足となつたので今後額判  
りも中止し散髪に留め  
一人でも多くの顧客に奉仕  
する事となつた

△去る三日の重役会  
は來る十四日に届出  
たギンシチエター、レイト  
に対し各々購買高に  
アウツクとして五分の  
配分と決定

△アツク整理上、コア  
のチヤツキは成るべく  
早く現金に當へる礼度  
し今後発行期日廿日  
を経過せる場合夫婦  
停止

△セントライトビルツク  
関係委員会本日午後一  
時より組合事務所  
各

各

## 會葬御禮

故谷田深吉君永らく  
入院中は厚々御見舞  
に預り且又葬送の際  
は懇々御公葬被下儀  
花香典を賜り御芳志  
の散洵に忝く奉謝候  
實は一々拜届御禮中  
上々可きに候得共  
作客儀以紙上御厚禮  
申渡度如斯御座候  
四月五日

妻 谷田久美枝  
長男 久美雄  
長女 加米子  
次女 善美代  
親戚 成元 吟藏  
全 増枝  
全 玉井 男  
全 林 彌太郎  
次人 中川 茂  
代表 奥村 作三門

△セントライトビルツク  
関係委員会本日午後一  
時より組合事務所  
各

各

### JOE 武田兄弟のザンゼー便り

カンゼに歸還早々遭  
遇した私共家庭に對  
する発砲並に放火事  
件に關しザンタクラ郡  
に於ても廣く風評も  
喧伝されて居るので  
私達家族の抱く所懐  
を陳べ大方諸賢の御  
參考に資する次第で  
あります。

我砲當夜は私共の両  
親を始め家には九名  
居りました。幸ひ皆  
んを命拾ひましたも  
ろ、斯う行爲は一部  
徒輩に依つて企てら  
れたものであり、決して  
當ザンタクラ、及びサ  
ンゼ住民の全般的意  
識を反映するものと  
は看做されず更に又  
帰還印人に対する一  
般的感情の現れとも  
曲解することは妥當  
ではありませぬ。

私共が幼少時代から

知る辺隣に於ける如  
入知友は依然として  
親交を示して居り  
ザンタクラ、ハイスケール  
に於ても教師にせよ  
学友にせよ皆んな愛  
りなき友情を以て接  
して呉れます。斯う  
空気がアギーの小学  
校に於ても同じく幼  
な子供達は爛漫なる  
氣持を以て迎へて呉れ  
ました。私達家族が  
ザンゼより退去した  
時は單なる風評に過  
ぎず唯私達の義兄弟  
である松村シル君が  
入營の爲めこの程他行  
したに過ぎませぬ。

武田ジヨ兄弟より

向けて銃聲も撃込ん  
だ暴漢あり州檢事總  
長は彌發する事態を  
重視し所轄郡檢事に  
嚴重なる調査を強要  
すると共に其の報告  
を求めてある。

當時家には家族と親  
戚併せて七名の者が  
同居して居り、一発は  
厚く二吋の壁を貫き  
階上の鏡を碎いて外  
れてゐるが誰も負傷  
を蒙らなかつたこと  
は幸ひであつた。

で、養園經營上有望の地  
で、近所の白人農家との  
折合も良好の由に付  
希望者は左記支局に照  
會されたしと。

WRA AREA OFFICE  
602 Industrial Bldg.  
NEW ORLEANS, LA.  
LOUISIANA.

ルミース便り  
高橋辨次  
前略例の土井事件で  
一時名高くなつた、ア  
ラバ那の其の後は兩  
降つて地面まるの誇  
の如く昨今では其非  
を悟つてか恐れをな  
したか、畑の方に居れ  
ば以前と同様です。

も何不自由なく自分  
達は永く監禁されて  
ゐた爲、ヒガミ根柢は  
出来てゐて、タウンへ  
出ると何だか氣がひ  
けてなりませんが、被  
等は自分達には無関  
心のやうです。自分  
としては、誰も彼も加  
州へ御出なさいとは  
今の處申し兼ねます。  
先づ家の兎當つた方  
から歸つて漸次友人  
を呼ぶといふ般取り  
は得策です。當地の白  
人は日本人の技能を知  
つてゐて一日も早く雇  
ひ度ひが近所友人の予  
前躊躇してゐるやうい  
帰る方々の爲に御參  
考迄に申し上げます  
が先づ手荷物普通通  
三日位遅れず、シート  
は一ヶ月になるがまだ  
着きません。エキス又  
便すらく一週間かゝります。  
食料も加州では日本  
人向のものは手に入

りませぬから多少用  
意なさい。醬油は運搬  
に厄介です。之れが  
無いと淋しいから忘  
れぬ順序に運搬物の  
方に注意して下さいが、  
う少し注意して取扱  
つていたゞ度ひ、そ  
れから例の手切金の  
減金とも申しませう  
かあの廿五席と辨當  
代です。於早運送ると  
云はれたがまだ手に  
入りませぬ。一体あれ  
でよいのでせうか？  
歸つてから直感する  
事ですが、レシヨウを多  
くの買物は存のく骨  
が折れます。小生のは  
二月末よりから受取  
つたのですが、アラス  
カ歸る時、野菜等は未  
だ一度も買はぬのは  
四月末日迄のものに  
切り取られてありま  
す。誰のじた仕事でせ  
う？

家族歸つて居ります  
つくづく感ずる事は子  
供は眠かなきアガカ  
う歸つて淋しがらと  
思つてゐたが実は反  
對で彼等には初めて  
見る發砲は目に映ず  
る總てが珍うしく終  
日明かて食事もよく  
攝る様になりました。  
お子孫と待つ親達は  
一日も早く彼等の爲に  
ホームを身へられん事  
を、終りに特筆して、ア  
ラサーの人々にお依へ  
したい事は當地のグ  
リッフィン夫妻の如き腹  
食を忘れて日本人の  
帰還に奔走してゐら  
れる事です。  
捨てる神あれば助け  
る神ありて、吾等の味  
方は日に多くなつて  
來ます。下略

ルミース高橋辨次

養育安堂生俱樂部に  
於ける矢次正男御  
個展犬物語を撰す。

日系退役兵の  
居宅に奉祀す

テキサスに仕事  
加州よりテキサス州  
ウエストン近郷に自由  
退き後手廣く養園を  
經營してゐる小林氏  
より數名以上の日本  
人を雇ひ度しと WRA  
A ニューオリアンズ支局  
を通じて断つてゐる  
因に月給は食費附で  
百五十円、仕事は年  
中あり、又土地は肥沃

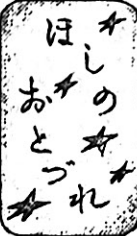
テキサスに仕事  
加州よりテキサス州  
ウエストン近郷に自由  
退き後手廣く養園を  
經營してゐる小林氏  
より數名以上の日本  
人を雇ひ度しと WRA  
A ニューオリアンズ支局  
を通じて断つてゐる  
因に月給は食費附で  
百五十円、仕事は年  
中あり、又土地は肥沃

テキサスに仕事  
加州よりテキサス州  
ウエストン近郷に自由  
退き後手廣く養園を  
經營してゐる小林氏  
より數名以上の日本  
人を雇ひ度しと WRA  
A ニューオリアンズ支局  
を通じて断つてゐる  
因に月給は食費附で  
百五十円、仕事は年  
中あり、又土地は肥沃

テキサスに仕事  
加州よりテキサス州  
ウエストン近郷に自由  
退き後手廣く養園を  
經營してゐる小林氏  
より數名以上の日本  
人を雇ひ度しと WRA  
A ニューオリアンズ支局  
を通じて断つてゐる  
因に月給は食費附で  
百五十円、仕事は年  
中あり、又土地は肥沃

テキサスに仕事  
加州よりテキサス州  
ウエストン近郷に自由  
退き後手廣く養園を  
經營してゐる小林氏  
より數名以上の日本  
人を雇ひ度しと WRA  
A ニューオリアンズ支局  
を通じて断つてゐる  
因に月給は食費附で  
百五十円、仕事は年  
中あり、又土地は肥沃





中路勉君史跡

中路勉君史跡... 中路勉君は、この様...

荷物に關し正誤

荷物に關し正誤... 前号本紙一面所載...

情報課長送別会

情報課長送別会... 閣下以来情報課長の...

聖林に帰還

聖林に帰還... プロサマケル化粧...

和同親屍体発見

和同親屍体発見... 二年前に和同親より...

山トハセシテ代表者... 山トハセシテ代表者...

の歩を願ふ... 中路勉君史跡...

中路勉君史跡... 中路勉君は、この様...

荷物に關し正誤... 前号本紙一面所載...

情報課長送別会... 閣下以来情報課長の...

聖林に帰還... プロサマケル化粧...

和同親屍体発見... 二年前に和同親より...

財産管理師

財産管理師... H.バーキ...

出生護持簿必要... シカゴ方面へ赴く...

情報課長送別会... 閣下以来情報課長の...

聖林に帰還... プロサマケル化粧...

和同親屍体発見... 二年前に和同親より...

クリューブランド... クリューブランド...

聖林に帰還... プロサマケル化粧...

和同親屍体発見... 二年前に和同親より...

クリューブランド... クリューブランド...

クリューブランド... クリューブランド...

クリューブランド... クリューブランド...

クリューブランド... クリューブランド...

クリューブランド... クリューブランド...

クリューブランド... クリューブランド...

クリューブランド... クリューブランド...

クリューブランド... クリューブランド...

聖林に帰還... プロサマケル化粧...

和同親屍体発見... 二年前に和同親より...

クリューブランド... クリューブランド...

クリューブランド... クリューブランド...

クリューブランド... クリューブランド...

クリューブランド... クリューブランド...

クリューブランド... クリューブランド...

クリューブランド... クリューブランド...

クリューブランド... クリューブランド...

クリューブランド... クリューブランド...

角力御禮廣告... 去る土曜日の相撲大...

角力御禮廣告... 去る土曜日の相撲大...

角力御禮廣告... 去る土曜日の相撲大...

角力御禮廣告... 去る土曜日の相撲大...

角力御禮廣告... 去る土曜日の相撲大...

角力御禮廣告... 去る土曜日の相撲大...

角力御禮廣告... 去る土曜日の相撲大...

角力御禮廣告... 去る土曜日の相撲大...

角力御禮廣告... 去る土曜日の相撲大...

角力御禮廣告... 去る土曜日の相撲大...